



CARL VON ZEYTEN

BLACK FOREST WATCHES

MADE IN GERMANY

Gefahrenhinweise

gemäß Verordnung (EU) 2023/988 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 10. Mai 2023 über die allgemeine Produktsicherheit

General Product Safety Regulation (GPSR)

in accordance with Regulation (EU) 2023/988 of the European Parliament and of the Council of May 10, 2023 on general product safety

DEUTSCH	⚠️ ACHTUNG ⚠️
Hinweis auf das Risiko leichter Verletzungen oder Sachschäden, sofern die folgenden Sicherheitshinweise nicht genau eingehalten werden.	
Tragen Sie die Uhr in den folgenden Fällen nicht weiter:	
• Wenn das Gehäuse oder das Armband durch Korrosion o.ä. scharfe Kanten bekommen hat • Wenn die Stifte aus dem Armband heraus schauen Wenden Sie sich in diesen Fällen bitte umgehend an das Geschäft, in dem Sie die Uhr erworben haben, oder an den CVZ-Kundenservice	
Tragen Sie die Uhr nicht, wenn folgende Bedingungen gegeben sind:	
• Arbeiten an Maschinen und Anlagen mit zugänglichen beweglichen/rotierenden Teilen • Arbeiten im Umfeld starker elektromagnetischer Felder • Bewegen von Lasten, bei denen Greifräume stark eingeschränkt sind und somit die Gefahr von Quetschungen im Bereich der Handgelenke besteht • Starke ruckartige oder stark beschleunigte Bewegungen/ Stossbewegungen, wie sie z.B. bei einigen Sportarten vorkommen können	
Bewahren Sie Uhr und Zubehörteile außerhalb der Reichweite von Kindern und Säuglingen auf.	
Achten Sie darauf, dass Säuglinge oder Kinder Zubehörteile nicht versehentlich verschlucken. Sollte ein Säugling oder Kind die Batterie oder Zubehörteile verschlucken, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.	
Entfernen Sie nicht die Sekundärbatterie (aufladbare Batterie) aus der Uhr.	
Der Austausch der Sekundärbatterie erfordert professionelle Kenntnisse und Fertigkeiten. Bitte wenden Sie sich zum Austausch der Sekundärbatterie unbedingt an das Fachgeschäft, in dem die Uhr gekauft wurde, oder an den CVZ-Kundenservice. Achtung: Wenn anstelle der Sekundärbatterie eine gewöhnliche Silberoxidbatterie eingesetzt wird, besteht die Gefahr von Überhitzung, was zum Zerbersten und Entzünden der Uhr führen kann.	
	⚠️ ACHTUNG ⚠️
Hinweis auf das Risiko leichter Verletzungen oder Sachschäden, sofern die folgenden Sicherheitshinweise nicht genau eingehalten werden.	
Vermeiden Sie es, die Uhr folgenden Umgebungsbedingungen auszusetzen:	
• Dämpfe von leicht verdunstenden Substanzen (z.B. Nagellackentferner, Insektenmittel, Verdünnungsmittel) und/oder direkter Kontakt mit diesen Flüssigkeiten • Temperaturen, die für längere Zeit unter 5°C oder über 35°C liegen • Orte mit starkem Magnetismus oder statischer Elektrizität (z.B. Induktions-Kochfelder, elektrisch angetriebene Werkzeuge, starke Elektromotoren) • Orte mit starken Vibrationen, mit hoher Luftfeuchtigkeit oder mit hoher Staubbelastung	
Sollten Sie allergische Reaktionen oder Hautirritationen bemerken:	
• Legen Sie die Uhr sofort ab und wenden Sie sich an einen Spezialisten wie beispielsweise einen Hautarzt oder Allergologen	
Weitere Warnhinweise	
• Zum Anpassen der Länge von Metallarmbändern sind spezielle Kenntnisse und Erfahrungen erforderlich. Wenden Sie sich in diesem Fall an das Geschäft, in dem die Uhr gekauft wurde. Wenn Sie versuchen, das Metallarmband anzupassen, können Sie sich an der Hand oder an den Fingern verletzen, oder Teile des Armbandes können verloren gehen. • Nehmen Sie die Uhr nicht auseinander und nehmen Sie keine Änderungen daran vor. • Beachten Sie bei der Entsorgung des Uhrengehäuses und der Sekundärbatterie die geltenden lokalen Vorschriften. • Bewahren Sie die Uhr außerhalb der Reichweite von Kindern und Säuglingen auf. Seien Sie besonders vorsichtig, um das Risiko einer Verletzung oder eines allergischen Ausschlags oder Juckreizes zu vermeiden, der durch die Berührung der Uhr verursacht werden kann. • Bitte beachten Sie beim Ablegen der Uhr, dass die Rückseite des Gehäuses an Armband und Schließe reiben kann und eventuell Kratzer auf der Rückseite des Gehäuses verursacht werden können. Wir empfehlen, ein weiches Tuch zwischen die Rückseite des Gehäuses und des Armbandes sowie der Schließe zu legen, nachdem Sie die Uhr abgenommen haben.	
WASSERDICHTHEIT IHRER UHR	
Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, um die Wasserdichtheit der Uhr nicht zu gefährden!	
Verwenden Sie die Uhr nicht zum Tauchen.	
	Die für Taucheruhren üblichen strengen Prüfungen der Wasserdichtheit sind bei diesem Modell nicht durchgeführt. Verwenden Sie zum Tauchen bitte speziell für das Tauchen entwickelte Uhren.
Lassen Sie Feuchtigkeit, Schweiß und Schmutz nicht über längere Zeit auf der Uhr.	
	Eine wasserdichte Uhr kann durch Beschädigungen der Dichtungen oder durch Bildung von Rost auf Edelstahl ihre Wasserdichtheit verlieren.
Lassen Sie Wasser nicht direkt aus dem Wasserhahn auf die Uhr laufen	
	Der Druck des ausfließenden Wassers kann hoch genug sein, die Wasserdichtheit einer für den täglichen Gebrauch bestimmten Uhr zu beeinträchtigen.
Tragen Sie die Uhr nicht beim Baden oder in der Sauna	
	Dampf, Seife und einige Bestandteile des Wassers von Thermalbädern können zu einem vorzeitigen Verlust der Wasserdichtheit der Uhr führen.
Drehen Sie nicht an der Krone und ziehen Sie sie nicht heraus, wenn die Uhr nass ist	
	Dadurch könnte Wasser in die Uhr eindringen. Falls das Uhrglas innen mit Kondenswasser beschlagen ist oder im Inneren der Uhr längere Zeit Wassertropfchen vorkommen, ist die Uhr nicht mehr vollständig wasserdicht. Wenden Sie sich in diesem Fall umgehend an das Fachgeschäft, in dem die Uhr gekauft wurde oder an den CVZ-Kundenservice.

ENGLISH	⚠️ WARNING ⚠️
Indicates a risk of serious consequences, such as injury, if the following safety instructions are not precisely followed.	
Do not continue to wear the watch in the following cases:	
• If the case or the strap has sharp edges due to corrosion or similar • If the pins are sticking out of the strap In such cases, please contact the shop where you purchased the watch immediately or contact CVZ customer service	
Do not wear the watch if the following conditions exist	
• Working on machines and systems with accessible moving/rotating parts • Working in the vicinity of strong electromagnetic fields • Moving loads where gripping spaces are severely restricted, thus posing a risk of crushing injuries to the wrists • Engaging in activities that involve sudden or high-speed movements or jolts, as can occur in some sports	
Keep the watch and accessories out of the reach of children and infants.	
Make sure that babies or children do not accidentally swallow watch accessories. If an infant or child swallows the battery or accessories, seek medical advice immediately.	
Do not remove the secondary battery (rechargeable battery) from the watch.	
Replacing the secondary battery requires professional knowledge and skills. Please contact the specialist dealer where the watch was purchased, or CVZ customer service, for replacement of the secondary battery. Caution: If a standard silver oxide battery is used instead of the secondary battery, there is a risk of overheating, which can lead to the watch bursting and catching fire.	
	⚠️ PLEASE NOTE ⚠️
Indicates a risk of minor injury or property damage if the following safety instructions are not precisely followed.	
Avoid exposing the watch to the following environmental conditions	
• Vapours from volatile substances (e.g. nail polish remover, insect repellents, thinners) and/or direct contact with these liquids • Temperatures below 5°C or above 35°C for prolonged periods • Locations exposed to strong magnetic fields or static electricity (e.g. induction hobs, electric power tools, powerful electric motors) • Locations subjected to strong vibrations, high humidity or high dust loads	
If you notice any allergic reactions or skin irritations:	
• Take the watch off immediately and contact a specialist such as a dermatologist or allergist	
Additional warnings	
• Special knowledge and experience are required to adjust the length of metal bracelets. Therefore, please contact the shop where the watch was purchased. If you attempt to adjust the metal bracelet, you may injure your hands or fingers, or parts of the bracelet may be lost. • Do not disassemble the watch or make any modifications to it. • When disposing of the watch case and the secondary battery, comply with the applicable local regulations. • Keep the watch out of the reach of children and infants. Take special care to minimise the risk of injury or allergic reactions such as rashes or itching that could be caused by contact with the watch. • When taking off the watch, please note that the case back may rub against the strap and clasp, potentially leaving scratches on the case back. We recommend placing a soft cloth between the back of the case and the strap as well as the clasp after removing the watch.	
WATER RESISTANCE OF YOUR WATCH	
Please observe the following instructions to avoid compromising the water resistance of the watch!	
Do not use the watch for diving.	
	The strict waterproof tests typical for diver's watches have not been conducted on this model. For diving, please use special watches specifically designed for diving.
Do not allow moisture, sweat and dirt to remain on the watch for an extended period.	
	A water-resistant watch can lose its water resistance due to damage to the seals or the formation of rust on stainless steel.
Do not let water run directly from the tap onto the watch.	
	The pressure of flowing water can be high enough to compromise the water resistance of a watch intended for daily use
Do not wear the watch while bathing or in the sauna.	
	Steam, soap and some components of water from thermal baths can lead to premature loss of the watch's water resistance.
Do not turn the crown and do not pull it out when the watch is wet.	
	This could allow water to enter the watch. If the inside of the watch glass is fogged up with condensation or there are water droplets inside the watch for an extended period, the watch is no longer fully water-resistant. In this case, please contact the specialist retailer where the watch was purchased or CVZ customer service.

FRANÇAIS ⚠ ATTENTION ⚠
Mention du risque de conséquences graves, telles que des blessures, si les consignes de sécurité suivantes
Ne continuez pas à porter la montre dans les cas suivants : ⚠ • Si le boîtier ou le bracelet présente des arêtes vives dues à la corrosion ou à d'autres facteurs similaires • Quand les goupilles dépassent du bracelet Dans ce cas, veuillez vous adresser immédiatement au magasin où vous avez acheté la montre ou au service clientèle de CVZ
Ne portez pas la montre dans les conditions suivantes ⚠ • En travaillant sur des machines et des installations avec des parties mobiles/rotatives accessibles • en travaillant dans un environnement de champs électromagnétiques puissants • lors de déplacement de charges pour lesquelles les espaces de préhension sont fortement limités, ce qui entraîne un risque de contusions au niveau des poignets • En faisant des mouvements saccadés ou fortement accélérés / des mouvements de choc, comme c'est le cas par exemple pour certains sports
Conservez la montre et ses accessoires hors de portée des enfants et des nourrissons. 
Veuillez à ce que les nourrissons ou les enfants n'avalent pas les accessoires par inadvertance. Si un nourrisson ou un enfant avale la pile ou les accessoires, consultez immédiatement un médecin.
Ne retirez pas la pile secondaire (pile rechargeable) de la montre. ⚠ Le remplacement de la batterie secondaire nécessite des connaissances et des compétences professionnelles. Pour le remplacement de la pile secondaire, veuillez impérativement vous adresser au magasin spécialisé dans lequel la montre a été achetée ou au service après-vente CVZ. Attention : si une pile ordinaire à l'oxyde d'argent est utilisée à la place de la pile secondaire, il existe un risque de surchauffe, qui risque d'entraîner l'éclatement et l'inflammation de la montre.
⚠ VEUILLEZ PRENDRE NOTE ⚠
Mention du risque de blessures légères ou de dommages matériels si les consignes de sécurité suivantes ne sont pas strictement respectées.
Évitez d'exposer la montre aux conditions environnementales suivantes • Des vapeurs de substances s'évaporant facilement (p. ex. dissolvant pour vernis à ongles, insecticide, diluant) et/ou suite à un contact direct avec ces liquides • Des températures inférieures à 5°C ou supérieures à 35°C pendant une période prolongée • Endroits soumis à un fort magnétisme ou à de l'électricité statique (p. ex. tables de cuisson à induction, outils à entraînement électrique, moteurs électriques puissants) • Endroits soumis à de fortes vibrations, à une forte humidité ou à beaucoup de poussière
Si vous remarquez des réactions allergiques ou des irritations de la peau : • Retirez immédiatement la montre et contactez un spécialiste tel qu'un dermatologue ou allergologue
Autres avertissements • Pour ajuster la longueur des bracelets métalliques, des connaissances et une expérience spécifiques sont nécessaires. Dans ce cas, adressez-vous au magasin où la montre a été achetée. Si vous essayez d'ajuster le bracelet métallique, vous risquez de vous blesser à la main ou aux doigts, ou de perdre des parties du bracelet. • Ne démontez pas la montre et n'y apportez aucune modification. • Lors de la mise au rebut du boîtier de la montre et de la pile secondaire, respectez les réglementations locales en vigueur. • Conservez la montre hors de portée des enfants et des nourrissons. Soyez particulièrement prudent afin d'éviter tout risque de blessure ou d'éruption allergique ou de démangeaison pouvant être causée par le contact avec la montre. • Veuillez noter que lorsque vous posez la montre, le dos du boîtier peut frotter contre le bracelet et la boucle et éventuellement provoquer des rayures sur le dos du boîtier. Nous vous recommandons de placer un chiffon doux entre le dos du boîtier, le bracelet et la boucle après avoir retiré la montre.
L'ÉTANCHÉITÉ DE VOTRE MONTRE
Veuillez respecter les consignes suivantes afin de ne pas compromettre l'étanchéité de la montre
N'utilisez pas la montre pour faire de la plongée. ⚠  Les tests d'étanchéité stricts habituels pour les montres de plongée n'ont pas été effectués sur ce modèle. Pour la plongée, veuillez utiliser des montres spécialement conçues pour la plongée.
N'exposez pas la montre à l'humidité, la transpiration et la saleté pendant une période prolongée. ⚠  Une montre étanche peut perdre son étanchéité si les joints sont endommagés ou si de la rouille se forme sur l'acier inoxydable.
Ne laissez pas l'eau couler directement du robinet sur la montre. ⚠  La pression de l'eau qui s'écoule peut être suffisamment élevée pour compromettre l'étanchéité d'une montre destinée à un usage quotidien.
Ne portez pas la montre lorsque vous vous baignez ou dans le sauna. ⚠  La vapeur, le savon et certains composants de l'eau des bains thermaux peuvent entraîner une perte prématurée de l'étanchéité de la montre.
Ne tournez pas la couronne et ne la tirez pas lorsque la montre est mouillée. ⚠  De l'eau pourrait ainsi s'infiltrer dans la montre. Si l'intérieur du verre de la montre est embué par de la condensation ou si des gouttelettes d'eau apparaissent à l'intérieur de la montre pendant une période prolongée, la montre n'est plus complètement étanche. Dans ce cas, adressez-vous immédiatement au magasin spécialisé dans lequel la montre a été achetée ou au service après-vente CVZ.

ESPAÑOL ⚠ PRECAUCIÓN ⚠
Indica el riesgo de sufrir consecuencias graves, como lesiones, si no se observan estrictamente las siguientes instrucciones de seguridad.
No se ponga el reloj en los siguientes casos: ⚠ • Si la caja o la correa tienen los bordes desgastados y afilados debido a la corrosión u otras circunstancias similares • Si los pasadores sobresalen de la correa En tales casos, póngase en contacto de inmediato con el establecimiento donde adquirió el reloj o con el servicio de atención al cliente de CVZ
No se ponga el reloj si se dan las siguientes condiciones: ⚠ • Trabajo con máquinas y sistemas con piezas móviles o rotatorias accesibles • Trabajo en las inmediaciones de campos electromagnéticos intensos • Movimiento de cargas cuyo espacio de agarre se vea muy restringido y, por tanto, exista riesgo de aplastamiento en la zona de la muñeca • Movimientos bruscos, muy acelerados o de alto impacto, como los que pueden producirse al practicar algunos deportes
Mantenga el reloj y los accesorios fuera del alcance de los niños y los bebés. 
Asegúrese de evitar que los niños o los bebés ingieran accidentalmente los accesorios. Si un bebé o un niño ingieren la batería o algún accesorio, acuda a un médico de inmediato.
No retire la pila secundaria (pila recargable) del reloj. ⚠ La sustitución de la batería secundaria requiere conocimientos y habilidades profesionales. Para sustituir la pila secundaria, diríjase al establecimiento especializado donde adquirió el reloj o al servicio de atención al cliente de CVZ. ¡Aviso! Si se utiliza una pila ordinaria de óxido de plata en lugar de la pila secundaria, existe el riesgo de sobrecalentamiento, que puede provocar que el reloj explote y se incendie.
⚠ ATENCIÓN ⚠
Indica el riesgo de sufrir lesiones leves o daños materiales si no se observan estrictamente las siguientes instrucciones de seguridad.
Evite exponer el reloj a las siguientes condiciones ambientales: • Vapores de sustancias de fácil evaporación (p. ej., quitaesmaltes, repelentes de insectos, disolventes) ni dichos líquidos de forma directa • Temperaturas inferiores a 5 °C o superiores a 35 °C durante periodos prolongados • Lugares con altos niveles de magnetismo o electricidad estática (p. ej., placas de inducción, herramientas eléctricas, motores eléctricos potentes) • Lugares con fuertes vibraciones, altos niveles de humedad o alta exposición al polvo
Si observa reacciones alérgicas o irritaciones cutáneas: • Quítese el reloj de inmediato y póngase en contacto con un especialista, como un dermatólogo o alergólogo
Advertencias adicionales • Para ajustar la longitud de los brazaletes metálicos, se requieren conocimientos profesionales especializados. En este caso, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el reloj. Si intenta ajustar el brazaletes metálico, podrían producirse lesiones en la mano o en los dedos, así como perderse partes del brazaletes. • No desmonte el reloj ni realice ninguna modificación en él. • Respete la normativa local aplicable al desechar la caja del reloj y la pila secundaria. • Mantenga el reloj fuera del alcance de los niños y bebés. Preste especial atención a evitar el riesgo de lesiones, erupciones alérgicas o picores que pueden producirse al tocar el reloj. • Al quitarse el reloj, tenga en cuenta que la parte posterior de la caja puede rozar el brazaletes y el cierre y que pueden producirse arañazos en la parte posterior de la caja. • Se recomienda colocar un paño suave entre la parte posterior de la caja y la correa y el cierre después de quitarse el reloj.
RESISTENCIA AL AGUA DE SU RELOJ
Tenga en cuenta las siguientes instrucciones para no poner en riesgo la resistencia al agua del reloj
No utilice el reloj para bucear. ⚠  Este modelo no ha sido sometido a las estrictas pruebas de resistencia al agua habituales para los relojes de buceo. Para bucear, utilice relojes especialmente desarrollados para esta actividad.
No deje el reloj expuesto a la humedad, el sudor o la suciedad durante largos periodos de tiempo. ⚠  Un reloj sumergible puede perder la resistencia al agua debido a daños en las juntas o a la formación de óxido en el acero inoxidable.
No deje que el agua del grifo caiga directamente sobre el reloj. ⚠  La presión del agua corriente puede ser lo suficientemente alta como para perjudicar la resistencia al agua de un reloj destinado al uso diario.
No lleve puesto el reloj mientras se baña o está en la sauna. ⚠  El vapor, el jabón y algunos componentes del agua de los baños termales pueden provocar la pérdida prematura de la resistencia al agua del reloj.
No gire la corona ni tire de ella cuando el reloj está mojado. ⚠  Esto podría permitir que entrara agua en el reloj. Si se forma condensación en la parte interior del cristal del reloj o permanecen gotas de agua dentro del reloj durante mucho tiempo, el reloj ya no es completamente impermeable. En este caso, póngase en contacto de inmediato con el establecimiento especializado donde adquirió el reloj o con el servicio de atención al cliente de CVZ.

ITALIANO

ATTENZIONE

Indicazione di rischio di conseguenze gravi, come lesioni, se non si osservano scrupolosamente le seguenti istruzioni di sicurezza.

Non continuare a indossare l'orologio nei seguenti casi:

- Se la cassa o il cinturino presentano spigoli vivi dovuti alla corrosione o a altre cause simili
- Se i perni sporgono dal cinturino

In questi casi, si prega di contattare immediatamente il negozio in cui è stato acquistato l'orologio o al servizio clienti CVZ

Non indossare l'orologio in presenza delle seguenti condizioni

- Lavori su macchine e impianti con parti mobili/rotanti accessibili
- Lavoro in prossimità di forti campi elettromagnetici
- Movimentazione di carichi in cui lo spazio di presa è fortemente limitato e c'è quindi un rischio di schiacciamento nell'area del polso.
- Movimenti a scatti o fortemente accelerati/movimenti a impatto, come possono verificarsi in alcuni sport, ad esempio

Tenere l'orologio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini e dei neonati.

Assicurarsi che i neonati o i bambini non ingeriscano accidentalmente gli accessori. Se un neonato o un bambino ingerisce la batteria o gli accessori, consultare immediatamente un medico.

Non rimuovere la batteria secondaria (batteria ricaricabile) dall'orologio.

La sostituzione della batteria secondaria richiede conoscenze e competenze professionali. Per sostituire la batteria secondaria, rivolgersi assolutamente al negozio specializzato presso il quale è stato acquistato l'orologio o al Servizio Clienti CVZ. Attenzione: Se al posto della batteria secondaria si utilizza una normale batteria alcalina, esiste il rischio di surriscaldamento, che può provocare lo scoppio e la bruciatura dell'orologio.

SI PREGA DI NOTARE

Indicazione di rischio di lesioni minori o danni alle cose se non si osservano scrupolosamente le seguenti istruzioni di sicurezza.

Evitare di esporre l'orologio alle seguenti condizioni ambientali

- Vapori di sostanze facilmente evaporabili (ad es. solvente per unghie, repellenti per insetti, diluenti) e/o se vi è un contatto diretto con questi liquidi
- Temperature inferiori a 5°C o superiori a 35°C per un periodo di tempo prolungato
- Luoghi con forte magnetismo o elettricità statica (ad esempio, piani di cottura a induzione, utensili alimentati elettricamente, motori elettrici potenti)
- Luoghi con forti vibrazioni, elevata umidità dell'aria o elevata esposizione alla polvere

Se si notano reazioni allergiche o irritazioni cutanee:

- Togliere immediatamente l'orologio e consultare uno specialista, con un dermatologo o un allergologo.

Ulteriori avvertenze

- Per regolare la lunghezza dei cinturini in metallo sono necessarie conoscenze ed esperienze specifiche. In questo caso, rivolgersi al negozio in cui è stato acquistato l'orologio. Se si cerca di regolare il cinturino di metallo, ci si può ferire la mano o le dita, oppure parti del cinturino potrebbero andare perse.
- Non smontare l'orologio e non apportarvi alcuna modifica.
- Per lo smaltimento della cassa dell'orologio e della batteria secondaria, attenersi alle normative locali vigenti.
- Tenere l'orologio fuori dalla portata dei bambini e dei neonati. Prestare particolare attenzione per evitare il rischio di lesioni o di eruzioni cutanee o pruriti allergici che potrebbero essere causati dal contatto con l'orologio.
- Quando si toglie l'orologio, si tenga presente che il retro della cassa può sfregare contro il cinturino e la chiusura, e che si possono verificare graffi sul retro della cassa. Si consiglia di inserire un panno morbido tra il retro della cassa e il cinturino e la chiusura dopo aver rimosso l'orologio.

RESISTENZA ALL'ACQUA DELL'OROLOGIO

Osservare le seguenti istruzioni per non compromettere l'impermeabilità dell'orologio

Non utilizzare l'orologio per le immersioni.

Questo modello non è stato sottoposto ai severi test di impermeabilità previsti per gli orologi subacquei. Utilizzare orologi appositamente sviluppati per le immersioni.

Non lasciare umidità, sudore e sporcizia sull'orologio per lunghi periodi di tempo.

Un orologio impermeabile può perdere la sua impermeabilità a causa di danni alle guarnizioni o alla formazione di ruggine sull'acciaio inossidabile.

Non lasciare che l'acqua scorra direttamente dal rubinetto sull'orologio

La pressione dell'acqua che fuoriesce può essere sufficientemente elevata da compromettere l'impermeabilità di un orologio destinato all'uso quotidiano.

Non indossare l'orologio durante il bagno o la sauna.

Il vapore, il sapone e alcuni componenti dell'acqua dei bagni termali possono causare una perdita prematura dell'impermeabilità dell'orologio.

Non girare la corona e non estrarla quando l'orologio è bagnato.

Questo potrebbe permettere all'acqua di entrare nell'orologio. Se si forma della condensa all'interno del vetro dell'orologio o se delle gocce d'acqua rimangono a lungo all'interno dell'orologio, l'orologio non è più completamente impermeabile. In questo caso, si prega di contattare immediatamente il negozio specializzato presso il quale è stato acquistato l'orologio o il Servizio clienti CVZ.

NEDERLANDS

LET OP

Duidt op een risico van ernstige gevolgen, zoals verwondingen, wanneer de volgende veiligheidsinstructies niet strikt worden opgevolgd.

Draag het horloge niet meer in de volgende gevallen:

- Als de behuizing of band scherpe randen heeft door corrosie of iets dergelijks
- Als de pinnen uit de armband steken

Neem in dergelijke gevallen onmiddellijk contact op met de winkel waar u het horloge hebt gekocht of de CVZ klantenservice

Draag het horloge niet bij de volgende omstandigheden

- Werken aan machines en systemen met toegankelijke bewegende/roterende delen
- Werken in de buurt van sterke elektromagnetische velden
- Verplaatsen van lasten waarbij de grijp ruimte zeer beperkt is en er dus een risico is op kneuzingen in het gebied van de polsen
- Sterke schokkerige of sterk versnelde bewegingen/impactbewegingen, zoals die bij sommige sporten kunnen voorkomen

Houd het horloge en de accessoires buiten het bereik van kinderen en baby's.

Zorg ervoor dat baby's of kinderen niet per ongeluk accessoires inslikken. Als een baby of kind de batterij of accessoires inslikt, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

Verwijder de secundaire batterij (oplaadbare batterij) niet uit het horloge.

Het vervangen van de secundaire batterij vereist professionele kennis en vaardigheden. Neem om de secundaire batterij te vervangen contact op met uw gespecialiseerde dealer waar het horloge is gekocht of de klantenservice van CVZ. Let op: Als een standaard zilveroxide batterij wordt gebruikt in plaats van de secundaire batterij, bestaat het risico van oververhitting, waardoor de het horloge kan barsten en ontbranden.

LET OP HET VOLGENDE

Duidt op een risico van lichte verwondingen of materiële schade wanneer de volgende veiligheidsinstructies niet strikt worden opgevolgd.

Stel het horloge niet bloot aan de volgende omgevingsomstandigheden

- Dampen van gemakkelijk verdampende stoffen (bijv. nagellakremover, insectenwerende middelen, verdunners) en/of direct contact met deze vloeistoffen
- Temperaturen onder 5°C of boven 35°C voor langere perioden
- Locaties met sterk magnetisme of statische elektriciteit (bijv. inductiekookplaten, elektrisch aangedreven gereedschap, krachtige elektromotoren)
- Locaties met sterke trillingen, hoge luchtvochtigheid of blootstelling aan veel stof

Als u allergische reacties of huidirritaties opmerkt:

- Doe het horloge onmiddellijk uit en neem contact op met een specialist zoals een dermatoloog of allergoloog

Verdere waarschuwingen

- Er is speciale kennis en ervaring om de lengte van metalen armbanden aan te passen vereist. Neem in dat geval contact op met de winkel waar het horloge is gekocht. Wanneer u probeert de metalen armband te verstellen, kunt u uw hand of vingers verwonden of delen van de armband kunnen verloren gaan.
- Haal het horloge niet uit elkaar en breng er geen wijzigingen in aan.
- Neem bij het weggooiën van de horloge kast en de tweede batterij de geldende plaatselijke voorschriften in acht.
- Houd het horloge buiten het bereik van kinderen en zuigelingen. Wees vooral voorzichtig om het risico op letsel of allergische uitslag of jeuk te voorkomen die kan worden veroorzaakt door het aanraken van het horloge.
- Let er bij het uitdoen van het horloge op dat de achterkant van de kast op de armband en de sluiting kan schuren en eventueel krassen op de achterkant van de behuizing kan veroorzaken. We raden aan een zachte doek tussen de achterkant van de behuizing en de armband en de sluiting te leggen nadat u het horloge hebt afgedaan.

WATERBESTENDIGHEID VAN HET HORLOGE

Neem de volgende instructies in acht om de waterbestendigheid van het horloge niet in gevaar te brengen

Gebruik het horloge niet om te duiken.

De voor duikhorloges gebruikelijke strenge waterdichtheidstesten zijn voor dit model niet uitgevoerd. Gebruik voor duiken speciale horloges die voor duiken zijn ontwikkeld.

Laat vocht, zweet en vuil lange tijd niet op het horloge achter.

De druk van het uitstromende water kan hoog genoeg zijn om de waterdichtheid van een horloge dat is bedoeld voor dagelijks gebruik aan te tasten

Laat het water niet rechtstreeks uit de kraan op het horloge lopen

La pressure dell'acqua che fuoriesce può essere sufficientemente elevata da compromettere l'impermeabilità di un orologio destinato all'uso quotidiano.

Draag het horloge niet tijdens het baden of in de sauna.

Stoom, zeep en enkele ingrediënten van het water in thermale baden kunnen tot voortijdig verlies van de waterbestendigheid van het horloge leiden.

Draai niet aan de kroon en trek er deze niet uit wanneer het horloge nat is.

Hierdoor kan er water in het horloge komen. * Als de binnenkant van het horlogeglas beslagen is met condensatie of er gedurende langere tijd waterdruppels in het horloge te zijn zien, dan is het horloge niet langer volledig waterdicht. Neem in dit geval contact op met de winkel waar het horloge is gekocht of de klantenservice van CVZ.

DANSK	⚠ ADVARSEL ⚠
Angivelse af risikoen for alvorlige konsekvenser såsom personskade, forudsat at følgende sikkerhedsinstruktionerne ikke overholdes nøje.	
Brug ikke uret i følgende tilfælde:	⚠
- Hvis urkassen eller armbåndet har udviklet skarpe kanter på grund af korrosion eller lignende - Når stifterne kigger ud af armbåndet I disse tilfælde skal du straks kontakte den butik, hvor du købte uret eller til CVZ' kunde service	
Brug ikke uret, hvis følgende betingelser er opfyldt	⚠
- Arbejde på maskiner og systemer med tilgængelige bevægelige/roterende dele - Arbejde i et miljø med stærke elektromagnetiske felter - Flytning af last, hvor det omgivende miljø er stærkt begrænset, og hvor der dermed er risiko for knusning i området omkring håndledene - Stærke rykvisse eller stærkt accelererede bevægelser/stødbevægelser, som de forekommer i nogle sportsgrene	
Opbevar ur og tilbehør utilgængeligt for børn og spædbørn.	👤
Sørg for, at spædbørn eller børn ikke ved et uheld sluger tilbehør. Hvis et spædbarn eller barn sluger batteriet eller tilbehør, skal du straks søge lægehjælp.	
Fjern ikke det sekundære batteri (genopladeligt batteri) fra uret.	⚠
Udskiftning af det sekundære batteri kræver faglig viden og færdigheder. Hvis det sekundære ur skal udskiftes, kontakt venligst den specialbutik, hvor uret blev købt, eller til CVZ' kundeservice. Advarsel: Hvis der anvendes et almindeligt sølvoxidbatteri i stedet for det sekundære batteri, er der risiko for overophedning, hvilket kan få uret til at sprænge og antænde.	

⚠ BEMÆRK ⚠

Angivelse af risikoen for mindre personskade eller tingsskade, forudsat at følgende sikkerhedsinstruktionerne ikke overholdes nøje.

Undgå at udsætte uret for følgende miljøforhold

- Dampe fra let fordampende stoffer (f.eks. neglelakfjerner, insektmiddel, fortyndingsmiddel)og/eller direkte kontakt med disse væsker
- Temperaturer, der er under 5 °C eller over 35 °C i en længere periode
- Steder med stærk magnetisme eller statisk elektricitet (f.eks. induktionskogeplader, elektrisk drevne værktøjer, kraftige elmotorer)
- Steder med kraftige vibrationer, høj luftfugtighed eller høj støvforurening

Hvis du bemærker allergiske reaktioner eller hudirritationer:

- Tag straks uret af, og kontakt en specialist som f.eks. en dermatolog eller allergolog

Andre advarsler

- Der kræves særlig viden og erfaring for at justere længden af metalarmbånd. I dette tilfælde skal du kontakte den butik, hvor uret blev købt. Hvis du forsøger at justere metalarmbåndet, kan du skade din hånd eller fingre, eller dele af armbåndet kan gå tabt.
- Skil ikke uret ad, og foretag ikke ændringer på uret.
- Når du bortskaffer urkassen og det sekundære batteri, skal du overholde de relevante lokale - bestemmelser.
- Opbevar batterierne uden for børns og spædbørns rækkevidde. Vær specielt omhyggeligt med at reducere risikoen for skade eller allergisk udsæt eller kløe, der kan være forårsaget af berøring af uret.
- Når du tager uret af, skal du være opmærksom på, at bagsiden af urkassen på armbåndet og spændet kan skure og eventuelt kan forårsage ridser på bagsiden af urkassen.
- Vi anbefaler at placere en blød klud mellem bagsiden af urkassen og armbåndet samt spændet, når du har taget uret af.

VANDMODSTAND PÅ DIT UR	
Overhold følgende instruktioner for at sikre urets vandmodstand	
Brug ikke uret til dykning.	⚠
 De strenge standarder, der er sædvanlige for dykkerure Test af vandtæthed er ikke udføres ved denne model. Til dykning skal du bruge specielle ure, der er designet til dykning.	
Efterlad ikke fugt, sved og snavs på uret i længere tid.	⚠
 Et vandtæt ur kan gennem beskadigelse af forseglingerne eller ved dannelse af rust på rustfrit stål miste sin vandtæthed.	
Lad ikke vand direkte fra vandhanen løbe ned på uret	⚠
 Trykket af det udstømmende vand kan være høj nok til at reducere vandtætheden af et ur beregnet til daglig brug	
Brug ikke uret under badning eller i sauna.	⚠
 Damp, sæbe og nogle bestanddele i vandet fra termiske bade kan medføre for tidligt tab af urets vandmodstand.	
Drej eller træk ikke kronen ud, når uret er vådt.	⚠
 Dette kan gøre det muligt for vand at trænge ind i uret. Hvis urglasset er dækket af kondens indeni, eller hvis der er vanddråber inde i uret i en længere periode, kan det ske, at uret ikke længere er helt vandtæt. I dette tilfælde skal du kontakte specialbutikken, hvor uret blev købt, eller CVZ' kundeservice.	

SVENSKA	⚠ OBS ⚠
Indikation på risiken for alvarliga konsekvenser såsom skada, om följande säkerhetsinstruktioner inte strikt följs.	
Fortsätt inte att bära klockan i följande fall:	⚠
- Om huset eller armbandet har fått vassa kanter på grund av korrosion eller liknande - Om stiftan sticker ut ur armbandet I dessa fall, vänligen kontakta butiken där du köpte klockan omedelbart eller CVZ kundtjänst	
Bär inte klockan om följande föreligger	⚠
- Arbete på maskiner och system med åtkomliga rörliga/roterande delar - Arbete i miljö med starka elektromagnetiska fält - Förflyttning av last där grepputrymmen är kraftigt begränsade och därmed risken för Kläms - kador runt handlederna - Starka ryckiga eller kraftigt accelererade rörelser/störrörelser, som kan förekomma i vissa idrotter	
Förvara klockor och tillbehör utom räckhåll för barn och spädbarn.	👤
Se till att spädbarn eller barn inte av misstag sväljer tillbehör. Om ett spädbarn eller barn sväljer batteriet eller tillbehör, sök omedelbart läkarhjälp.	
Avlägsna inte det sekundära batteriet (uppladdningsbart batteri) från klockan.	⚠
Byte av det sekundära batteriet kräver professionell kunskap och färdigheter. Vid byte av det sekundära batteriet, vänligen kontakta butiken där klockan köptes, eller CVZ kundtjänst. Observera: Om ett vanligt silveroxidbatteri används istället för det sekundära batteriet, finns det risk för överhettning, vilket kan orsaka att klockan spricker och antänds.	

⚠ TÄNK PÅ ⚠

Indikation på risken för mindre skada eller materialskada, om följande säkerhetsinstruktioner inte strikt följs.

Undvik att utsätta klockan för följande miljöförhållanden

- Ångor från ämnen som dunstar lätt (t.ex. nagellacksborttagningsmedel, insektsmedel, förtunning) och/eller direktkontakt med dessa vätskor
- Temperaturer som är under 5 °C eller över 35 °C under en längre tid
- Platser med stark magnetism eller statisk elektricitet (t.ex. induktionshållar, elektriskt drivna verktyg, kraftfulla elmotorer)
- Platser med starka vibrationer, hög luftfuktighet eller hög dammförorening

Om du känner av allergiska reaktioner eller hudirritation:

- Ta av klockan omedelbart och kontakta en specialist, exempelvis en

Övriga varningar

- Särskild kunskap och erfarenhet krävs för att justera längden på metallarmband. Kontakta butiken där klockan köptes. Om du försöker justera metallarmbandet kan du skada handen eller fingrarna eller så kan delar av armbandet gå förlorade.
- Ta inte isär och gör inte några ändringar på klockan.
- När du kasserar klockfodralet och det sekundära batteriet, följ gällande lokala föreskrifter.
- Håll klockan utom räckhåll för barn och spädbarn. Var särskilt försiktig för att minska risken för skada, allergiska utslag eller klåda som kan orsakas av att man vidrör klockan.
- När du tar av dig klockan, observera att baksidan av huset kan skrapa mot armbandet och spännet och orsaka repor på baksidan av huset.
- Vi rekommenderar att du placerar en mjuk trasa mellan baksidan av huset och armbandet, samt spännet när du tagit av dig klockan.

KLOCKANS VATTENBESTÄNDIGHET	
Vänligen följ följande instruktioner för att inte äventyra klockans vattenbeständighet	
Använd inte klockan vid dykning.	⚠
 Dykarklockors vanligen strikta test av vattentäthet har inte utförts på denna modell. För dykning, vänligen använd speciella klockor som är avsedda för dykning.	
Lämna fukt, svett och smuts på klockan länge.	⚠
 En vattentät klocka kan genom skada på tätningar eller genom rostbildning på rostfritt stål förlora sin vattentäthet.	
Låt inte vatten direkt från vattenkranen rinna på klockan	⚠
 Trycket på det utströmmande vattnet kan vara tillräckligt hög för att minska vattentät - heten hos en klocka avsedd för daglig användning	
Bär inte klockan när du badar eller är i en bastu.	⚠
 Ånga, tvål och vissa ingredienser i vattnet i termiska bad kan leda till att klockans vat - tentäthet går förlorad i förtid.	
Vrid inte i kronan och dra inte ut den när klockan är våt.	⚠
 Detta kan göra att vatten tränger in i klockan. Om klockglasat är immat med kondens inuti eller om det finns vattendroppar inuti klo - ckan under en längre tid är klockan inte längre helt vattentät. Kontakta i så fall butiken där klockan köptes eller CVZ kundtjänst.	

SUOMI	⚠️ HUOMAA ⚠️
Merkitsee vakavien seurausten, kuten loukkaantumisen, riskiä, jos seuraavia turvallisuusohjeita ei noudateta tarkasti.	
Älä käytä kelloa seuraavissa tapauksissa:	⚠️
- Jos kotelossa tai rannekkeessa on teräviä reunoja korroosion tai vastaavan vuoksi. - Jos nastat työntyvät ulos hihnasta Ota tällaisissa tapauksissa välittömästi yhteyttä liikkeeseen, josta ostit kellon tai CVZ asia kaspalveluun	
Älä käytä kelloa seuraavanlaisissa olosuhteissa	⚠️
- Sellaisten koneiden ja laitteiden kanssa työskentely, joissa on pääsy on liikkuviin/pyöriviin osiin - Työskentely voimakkaiden sähkömagneettisten kenttien läheisyydessä - Kuormien siirtäminen alueille, joilla on erittäin vähän tilaa tarttumiseen ja sen vuoksi on rantei - den alueelle kohdistuvien ruhjevammojen vaara - Voimakkaasti nykivät tai voimakkaasti kiihtyvät liikkeet / työntävät liikkeet, joita voidaan tehdä tietyissä urheilulajeissa	
Pidä kello ja tarvikoesat poissa lasten ja vauvojen ulottuvilta.	👤
Varmista, että vauvat tai lapset eivät vahingossa niele tarvikoesia. Jos lapsi tai vauva nielee akun tai tarvikoesia, ota välittömästi yhteys lääkäriin.	
Älä poista sekundääriparistoa (ladattavaa paristoa) kellosta.	⚠️
Sekundääripariston vaihtaminen vaatii tietoa ja ammattitaitoa. Jos haluat vaihtaa sekundääriakun, ota yhteyttä erikoisliikkeeseen, josta kello on ostettu, tai CVZ in asiakaspalveluun. Huomio: Jos sekundääripariston sijasta käytetään tavallista hopeaoksidiparistoa, on olemassa ylikuumenemisvaara, joka voi aiheuttaa kellon räjähtämisen ja syttymisen.	

⚠️ HUOMAA ⚠️

Merkitsee lievän loukkaantumisen tai omaisuusvahingon riskiä, jos seuraavia turvallisuusohjeita ei noudateta tarkasti.

Vältä altistamasta kelloa seuraaville ympäristöolosuhteille

- Helposti haihtuvien aineiden höyryt (esim. kynsilakan poistoaine, hyönteiskarkote, ohennusaine) ja/tai suora kosketus näiden nesteiden kanssa
- Paikat, joissa lämpötila on pitkään alle 5 °C tai yli 35 °C
- Paikat, joissa on voimakkaita magneettikenttiä tai staattista sähköä (esim. induktioliedet, sähkökäyttöiset työkalut, tehokkaat sähkömoottorit)
- Paikat, joissa on voimakasta värinää, korkea kosteus tai suuri pölyaltistus

Jos havaitset allergisia reaktioita tai ihoärsytystä:

- Irrota kello välittömästi ja ota yhteys asiantuntijaan, kuten ihotautilääkäriin tai allergialääkäriin

Muita varoituksia

- Metallirannekkeiden pituuden säätäminen vaatii erityistä tietoa ja kokemusta. Ota tässä tapauksessa yhteyttä liikkeeseen, josta kello on ostettu. Jos yrität säätää metalliranneketa, voit loukata kätesi tai sormesi tai rannekkeen osia voi kadota.
- Älä pura kelloa tai tee siihen muutoksia.
- Noudata kellon kotolon ja sekundääripariston hävittämisessä voimassa olevia paikallisia määräyksiä.
- Pidä kello poissa lasten ja vauvojen ulottuvilta. Noudata erityistä varovaisuutta, välttääksesi kellon koskettamisesta aiheutuvan loukkaantumisen riskin tai allergisen ihottuman tai kutinan riskin.
- Kun otat kellon pois, ota huomioon, että kotolon takaosa saattaa hankautua ranneketta ja sokeaa vasten ja kotolon takaosaan saattaa syntyä naarmuja.
- Suosittelemme, että asetat kotolon takaosan, hinnan ja soljen väliin pehmeän liinan, kun olet poistanut kellon.

KELLON VEDENKESTÄVYYS

Noudata seuraavia ohjeita, jotta kellon vedenkestävyys ei vaarannu

Älä käytä kelloa sukellukseen.



Sukelluskelloille yleensä tehtäviä vaativia vesitiiviytestejä ei ole tehty tälle mallille. Käytä sukellukseen kelloja, jotka on kehitetty erityisesti sukellusta varten.

Älä anna kellolla olla pitkiä aikoja kosteutta, hikeä tai likaa.



Vesitiivis kello voi menettää vesitiiviytensä tiivisteiden vahingoittumisen tai ruostumattoman teräksen ruostumisen vuoksi.

Älä valuta vettä suoraan hanasta kellolle.



Ulosvirtaavan veden paine voi olla niin korkea, että se heikentää päivittäiseen käyttöön tarkoitettun kellon vesitiiviyttä.

Älä käytä kelloa kylvyssä tai saunassa.



Höyry, saippua ja jotkin kylpylöiden veden osat voivat johtaa kellon vesitiiviyden ennenaikaiseen menetykseen.

Älä käännä säätönuppia aläkä vedä sitä ulos, kun kello on märkä.



Muuten kelloon voi päästä vettä. Jos kellon lasin sisäpuolelle muodostuu lauhdevettä tai kellon sisällä on pitkään vesipisaroita, kello ei ole enää täysin vedenpitävä. Ota tässä tapauksessa yhteyttä erikoisliikkeeseen, josta kello on ostettu, tai CVZ:n asiakaspalveluun.

POLSKI	⚠️ OSTRZEŻENIE ⚠️
Wskazuje na ryzyko poważnych konsekwencji, jak na przykład obrażenia ciała, w przypadku niezastosowania się do poniższych	
Noszenia zegarka należy zaprzestać w następujących przypadkach:	⚠️
- Jeżeli krawędzie obudowy lub paska są ostre na skutek korozji lub podobnego uszkodzenia - Jeżeli z bransoletki wystają trzpienie W takich przypadkach należy niezwłocznie skontaktować się ze sklepem, w którym zakupiono zegarek, lub z działem obsługi klienta firmy CVZ.	
Nie należy nosić zegarka, jeśli występują następujące warunki:	⚠️
- Praca przy maszynach i urządzeniach z dostępnymi ruchomymi/obrotowymi elementami - Praca w otoczeniu silnych pól elektromagnetycznych - Przemieszczanie ładunków, w przypadku których przestrzenie chwytania są znacznie ogranic - zone, istnieje więc niebezpieczeństwo zgniecenia w okolicy nadgarstka - Silne gwałtowne szarpnięcia lub silne przyspieszone ruchyluderzenia, które mogą występować np. w niektórych dyscyplinach sportowych	
Zegarek i akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i niemowląt.	👤
Zwrócić uwagę na to, aby niemowlęta lub dzieci nie polknęły przypadkowo akcesoriów. Gdyby niemowlę lub dziecko połknęło baterię lub element wyposażenia dodatkowego, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.	
Nie wyjmować dodatkowej baterii (akumulatora) z zegarka.	⚠️
Wymiana baterii dodatkowej wymaga profesjonalnej wiedzy i umiejętności. W celu wymiany baterii dodatkowej należy koniecznie zwrócić się do specjalistycznego sklepu, w którym zegarek został zakupiony, lub do działu obsługi klienta firmy CVZ. Ostrzeżenie: Jeśli zamiast baterii dodatkowej używana jest standardowa bateria z tlenkiem sre - bra, występuje niebezpieczeństwo przegrzania, które może doprowadzić do pęknięcia i zapłonu zegarka.	

UWAGA

Wskazuje na ryzyko niewielkich obrażeń ciała lub szkód materialnych w przypadku niezastosowania się do poniższych

Unikać narażania zegarka na następujące warunki otoczenia:

- Opary łatwo parujących substancji (np. zmywaczy do paznokci, środków przeciwko owadom, rozcieńczalników) i/lub bezpośredni kontakt z tymi płynami
- Temperatury utrzymujące się przez dłuższy czas poniżej 5°C lub powyżej 35°C
- Miejsca silnie namagnesowane lub naładowane elektrycznością statyczną (np. płyty indukcyjne, narzędzia z napędem elektrycznym, mocne silniki elektryczne)
- Miejsca narażone na silne drgania, wysoką wilgotność lub zapylenie

W przypadku zauważenia reakcji alergicznych lub podrażnień skóry:

- Natychmiast zdjąć zegarek i skontaktować się ze specjalistą, na przykład dermatologiem lub alergologiem.

Dalsze informacje ostrzegawcze

- Do dopasowania długości metalowych bransoletek wymagana jest specjalna wiedza i doświadczenie. W takim przypadku należy skontaktować się ze sklepem, w którym zegarek został zakupiony. Próba samodzielnej regulacji metalowej bransoletki może spowodować obrażenia dłoni lub palców lub utratę elementów bransoletki.
- Nie rozmontowywać zegarka i nie dokonywać w nim żadnych modyfikacji.
- W przypadku utylizacji obudowy zegarka i baterii dodatkowej należy przestrzegać obowiązujących przepisów lokalnych.
- Zegarek należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i niemowląt. Zachować szczególną ostrożność, aby zminimalizować ryzyko zranienia, wysypki alergicznej lub swędzenia spowodowanych dotknięciem zegarka.
- Podczas odkładania zegarka należy zwrócić uwagę na to, że tył koperty może ocierać się o bransoletkę i zapieć, co może spowodować zadrapania z tyłu koperty zegarka.
- Zalecamy umieszczenie miękkiej szmatki między tylną częścią koperty a bransoletką i zapieciem po zdjęciu zegarka.

WODOODPORNOŚĆ ZEGARKA

Noudata seuraavia ohjeita, jotta kellon vedenkestävyys ei vaarannu

Nie używać zegarka do nurkowania.



W modelu tym nie przeprowadzono surowych badań wodoszczelności typowych dla zegarków do nurkowania.
Do nurkowania należy używać specjalnych zegarków opracowanych do tego celu.

Nie pozostawiać wilgoci, potu i brudu przez dłuższy czas na zegarku.



Wodoodporny zegarek może utracić swoją wodoszczelność w wyniku uszkodzenia uszczelki lub z powodu tworzenia się rdzy na powierzchni stali stopowej.

Nie zalewać zegarka wodą bezpośrednio z kranu



Ciśnienie wypływającej wody może być wystarczająco wysokie, aby negatywnie wpłynąć na wodoszczelność zegarka przeznaczonego do codziennego użytku.

Nie nosić zegarka podczas kąpieli ani w saunie.



Para, mydło i niektóre składniki wody w kąpieliskach termalnych mogą doprowadzić do przedwczesnej utraty wodoodporności zegarka.

Nie obracać koronki i nie wyciągać jej, kiedy zegarek jest mokry.



W wyniku tego woda mogłaby wnikać do wnętrza zegarka.
Jeśli wnętrze szkiełka zegarka pokryte jest wodą kondensacyjną lub wewnątrz zegarka przez dłuższy czas występują krople wody, zegarek nie jest już w pełni wodoszczelny. W takim przypadku należy niezwłocznie skontaktować się ze specjalistycznym sklepem, w którym zegarek został zakupiony lub z działem obsługi klienta firmy CVZ.

PORTUGUÊS

ATENÇÃO

Aviso sobre um risco de consequências graves, como ferimentos, desde que os seguintes indicações de segurança não forem rigorosamente respeitadas.

Deixe de utilizar o relógio nos seguintes casos:

- Se a caixa ou a correia tiver arestas vivas devido a corrosão ou algo semelhante
- Se os alfinetes saírem da pulseira

Nestes casos, contacte de imediato a loja onde adquiriu o relógio ou contacte o Serviço de Apoio ao Cliente da CVZ.

Não use o relógio se existirem as seguintes condições

- Trabalhos em máquinas e sistemas com partes móveis/rotativas acessíveis
- Trabalhos na proximidade de campos eletromagnéticos fortes
- Cargas móveis em que os espaços de prensão são muito limitados e, por conseguinte, existe um risco de hematomas na zona do pulso
- Movimentos bruscos ou fortemente acelerados/movimentos de impacto, como os que podem ocorrer em alguns desportos

Mantenha o relógio e os acessórios fora do alcance das crianças e bebés.

Certifique-se de que os bebés ou as crianças não engolem acidentalmente os acessórios. Se um bebé ou uma criança engolir a pilha ou os acessórios, consulte imediatamente um médico.

Não retire a pilha secundária (pilha recarregável) do relógio.

A substituição da bateria secundária requer conhecimentos e competências profissionais. Contacte a loja especializada para substituir a pilha secundária onde o relógio foi adquirido, ou o Serviço de Apoio ao Cliente da CVZ.

Atenção: Se for utilizada uma pilha comum de óxido de prata em vez da pilha secundária, existe o risco de sobreaquecimento, o que pode provocar o rebentamento e a ignição do relógio.

OBSERVE

Avisos indiquem o risco de ferimentos ligeiros ou danos materiais se as seguintes indicações de segurança não forem rigorosamente respeitadas.

Evite expor o relógio às seguintes condições ambientais

- Vapores de substâncias de fácil evaporação (p. ex., removedor de verniz, repelente de insetos, diluente) e/ou entrarem em contacto direto com estes líquidos
- Temperaturas inferiores a 5 °C ou superiores a 35 °C durante longos períodos de tempo
- Locais com forte magnetismo ou eletricidade estática (p. ex., placas de indução, aparelhos elétricos, ferramentas elétricas, motores elétricos potentes)
- Locais com fortes vibrações, elevada humidade ou elevada exposição ao pó

Se notar reações alérgicas ou irritações na pele:

- Retire o relógio imediatamente e contacte um especialista, como por exemplo, um dermatologista ou alergologista

Outros avisos

- É necessário um conhecimento especial e experiência para ajustar o comprimento das pulseiras de metal. Neste caso, contacte a loja onde o relógio foi comprado. Se tentar ajustar a pulseira de metal, pode magoar a mão ou os dedos ou perder partes da pulseira.
- Não desmonte o relógio e não lhe faça quaisquer alterações.
- Ao eliminar a caixa do relógio e a pilha secundária, observe os regulamentos locais aplicáveis.
- Mantenha o relógio fora do alcance das crianças e dos bebés. Tenha especial cuidado para minimizar o risco de lesões, erupções alérgicas ou comichão que podem ser causadas pelo contacto com o relógio.
- Ao pousar o relógio, tenha em atenção que a parte de trás da caixa pode roçar na bracelete e no fecho e provocar riscos na parte de trás da caixa.
- Recomendamos a colocação de um pano macio entre a parte de trás da caixa e a bracelete depois de ter retirado o relógio.

RESISTÊNCIA À ÁGUA DO RELÓGIO

Por favor, observe as seguintes indicações para não pôr em risco a resistência à água do relógio

Não utilize o relógio para mergulhar.

Os requisitos rigorosos habituais de resistência à água nos relógios de mergulho não foram realizados neste modelo. Para o mergulho, por favor utilize relógios concebidos especificamente para o mergulho.

Não deixe humidade, suor e sujidade no relógio durante longos períodos de tempo.

Um relógio à prova de água pode perder a sua resistência à água devido a danos nas vedações ou à formação de ferrugem no aço inoxidável.

Não deixe a água correr diretamente da torneira para o relógio

A pressão da água que sai pode ser suficientemente elevada para comprometer a resistência à água de um relógio destinado ao uso diário

Não utilize o relógio durante o banho ou na sauna.

Vapor, sabão e alguns componentes da água dos banhos termais pode levar a uma perda prematura da resistência à água do relógio.

Tenha em atenção

Não rode a coroa nem a puxe quando o relógio estiver molhado. Isto pode permitir a entrada de água no relógio.

Se o interior do vidro do relógio estiver embaciado com condensação ou aparecerem gotas de água dentro do relógio durante um longo período de tempo o relógio deixará de ser completamente à prova de água. Neste caso, contacte de imediato a loja especializada onde o relógio foi adquirido ou o Serviço de Apoio ao Cliente da CVZ.

MAGYAR

FIGYELEM

Súlyos következmények, például sérülésveszély bekövetkezésének kockázatát jelzi, ha az utána következő biztonsági utasításokat nem tartják be szigorúan.

Ne viseljen órát az alábbi esetekben:

- Ha a ház vagy a szíj szélei korrózió vagy hasonló okok miatt élessé váltak.
- Ha a csapok kilógnak a szíjből.
- Ezekben az esetekben azonnal vegye fel a kapcsolatot azzal az üzlettel, ahol az órát vásárolta vagy a CVZ ügyfélszolgálatához

Ne viselje az órát

- Könnyen hozzáférhető mozgó/forgó alkatrészekkel működő gépek és berendezések kezelésekor
- Erős elektromágneses terek környezetében végzett munka
- Olyan terhek mozgatása, ahol a fogáshoz használható hely erősen korlátozott, és ezért fennáll a csuklótájéki zúzódás veszélye.
- Erős rántó vagy erősen felgyorsított mozgások/ütések, amelyek például egyes sportoknál előfordulhatnak

Az óra és annak tartozékai gyermekektől elzárva tartandók.

Gondoskodjon arról, hogy csecsemők vagy gyermekek véletlenül se nyeljék le a tartozékokat. Ha csecsemő vagy gyermek lenyeli az akkumulátort vagy a tartozékokat, azonnal forduljon orvoshoz.

Ne távolítsa el a másodlagos akkumulátort (újratölthető akkumulátort) az órából.

A másodlagos akkumulátor cseréjéhez szakértelemre és jártasságra van szükség. A másodlagos akkumulátor cseréjéhez kérjük, forduljon ahhoz a szaküzlethez, ahol az órát vásárolta, vagy a CVZ ügyfélszolgálatához.

Figyelem: Ha a másodlagos elem helyett hagyományos ezüst-oxid elemet használ, fennáll a túlmelegedés veszélye, ami az óra felrobbanásához és meggyulladásához vezethet.

VGYÁZAT

Könnyebb sérülések bekövetkezésének kockázatát jelzi, ha az utána következő biztonsági utasításokat nem tartják be szigorúan.

Ne tegye ki az órát a következő környezeti feltételeknek

- Könnyen elpárolgó anyagok (pl. körömlakklemosó, rovarriasztó, hígító) gőzei. és/vagy közvetlen érintkezés ezekkel a folyadékokkal
- Hosszabb ideig 5 °C alatti vagy 35 °C feletti hőmérséklet
- Erősen mágneses helyek vagy statikus elektromosság (pl. indukciós főzőlapok, elektromos hajtású szerszámok, erős villanymotorok)
- Erős rezgésnek kitett, magas páratartalmú vagy nagyon poros helyeken

Ha allergiás reakciókat vagy bőrirritációt észlel:

- Azonnal vegye le az órát, és forduljon szakemberhez, például bőrgyógyászhoz vagy allergológushoz.

Egyéb figyelmeztetések

- A fém karpántok hosszának beállításához speciális ismeretekre és tapasztalatra van szükség. Ebben az esetben forduljon ahhoz az üzlethez, ahol az órát vásárolta. Ha Ön megpróbálja beállítani a fém karkötőt, megsérülhet a keze vagy az ujjai, vagy a karpánt egyes részei elveszhetnek.
- Ne szerelje szét és ne módosítsa az órát.
- Az óra házában és a másodlagos akkumulátornak az ártalmatlanításakor vegye figyelembe a vonatkozó helyi szabályzatokat.
- Tartsa az órát gyermekek és csecsemők elől elzárva. Legyen különösen óvatos, hogy elkerülje a sérülésveszélyt, illetve az óra megérintése által okozott allergiás kiütés vagy irritáció kockázatát.
- Vegye figyelembe, hogy az óra levételekor a tok hátlapja súrlódhat a szíjhoz vagy a csathoz, ami miatt karcolások keletkezhetnek a tok hátlapján.
- Javasoljuk, hogy az óra levételét követően tegyen egy puha ruhát a tok hátlapja, valamint a szíj és a csat közé.

AZ ÓRA VÍZÁLLÓSÁGA

Kérjük, tartsa be a következő utasításokat az óra vízállóságának megőrzése érdekében

Ne használja az órát búvárkodáshoz.

Ez a modell nem esett át a búvárárnál szokásos szigorú vízállósági tesztekre. Kérjük, használja a kifejezetten búvárkodáshoz kifejlesztett órákat.

Ne hagyja, hogy az órát huzamosabb ideig nedvesség, verejték és szennyeződés érje.

Egy vízálló óra elveszítheti vízállóságát a tömítések sérülése vagy a rozsdamentes acél korrodálódása miatt.

Ne engedje, hogy a víz közvetlenül a csapból az órára folyjon.

A kifolyó víz nyomása elég nagy lehet ahhoz, hogy egy mindennapi használatra szánt óra vízállósága csökkenjen.

Ne viselje az órát fürdés vagy szaunázás közben.

A gőz, a szappan és a termálfürdők vizének egyes összetevői az óra vízállóságának idő előtti elvesztéséhez vezethetnek.

Ne fordítsa el a koronát, és ne húzza ki, ha az óra nedves.

Ezáltal a víz kerülhet az órába.

Ha az óra üvegének belső részén pára csapódik le, vagy az óra belsejében hosszú ideig vízcsapok maradnak, az óra már nem teljesen vízálló.

Ebben az esetben, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot azzal a szaküzlettel, ahol az órát vásárolta, vagy a CVZ ügyfélszolgálatával.

ČESKY	⚠ POZOR ⚠
Upozornění na nebezpečí vážných následků, jako je zranění, pokud dojde k níže uvedenému	
V následujících případech hodinky dále nenoste:	
- Pokud má pouzdro nebo pásek ostré hrany způsobené korozi nebo podobnými příčinami - Pokud kolíky vyčnívají z náramku V takových případech se neprodleně obraťte na prodejnu, kde jste hodinky zakoupili nebo se obraťte na zákaznický servis CVZ.	
Nenoste hodinky za následujících podmínek	
- Práce na strojích a systémech s přístupnými pohyblivými/rotačními částmi - Práce v prostředí se silnými elektromagnetickými poli - Pohybující se břemena tam, kde jsou silně omezené prostory pro uchopení, a tím i riziko dermatologického nebo alergického, který se specializuje na - Silné trhavé nebo silně zrychlené pohyby/nárazy, které se mohou vyskytnout například při některých sportech	
Udržujte hodinky a příslušenství mimo dosah dětí a kojců.	
Dbejte na to, aby kojenci nebo děti příslušenství náhodně nespolkli. Pokud kojeneček nebo dítě spolkně baterii nebo příslušenství, okamžitě vyhledejte lékaře.	
Nevyjímejte sekundární baterii (nabíjecí baterii) z hodinek.	
Výměna sekundární baterie vyžaduje odborné znalosti a dovednosti. Chcete-li vyměnit sekundární baterii, obraťte se na specializovanou prodejnu, kde byly hodinky zakoupeny, nebo na zákaznický servis CVZ. Pozor: Pokud místo sekundární baterie použijete obyčejnou baterii s oxidem stříbra, hrozí nebezpečí přehřátí, které může vést k prasknutí a vznícení hodinek.	
⚠ POZNÁMKA ⚠	
Upozornění na nebezpečí lehkého zranění nebo poškození majetku, pokud bude dodrženo níže uvedené	
Nevystavujte hodinky následujícím podmínkám prostředí	
- Výpary snadno se odpařujících látek (např. odlačovače na nehty, repelenty proti hmyzu, ředidla) a/nebo dochází k přímému kontaktu s těmito tekutinami. - Při teplotách nižších než 5 °C nebo vyšších než 35 °C po delší dobu, - Místa se silným magnetismem nebo statickou elektřinou (např. indukční varné desky, elektricky poháněné nářadí, silné elektromotory). - Místa se silnými vibracemi, vysokou vlhkostí nebo vysokou prašností	
Pokud zaznamenáte jakékoli alergické reakce nebo podráždění kůže:	
Okamžitě sundejte hodinky a vyhledejte odborníka, například pohmožděné zápěstí	
Další upozornění	
- K úpravě délky kovových náramků jsou zapotřebí odborné znalosti a zkušenosti. V takovém případě se obraťte na obchod, kde byly hodinky zakoupeny. Pokud se pokusíte kovový náramek upravit, můžete si poranit ruku nebo prsty nebo může dojít ke ztrátě části náramku. - Hodinky nerozebírejte ani na nich neprovádějte žádné změny. - Při likvidaci pouzdra hodin a sekundární baterie dodržujte platné místní předpisy. - Uchovávejte hodinky mimo dosah dětí a kojců. Buďte obzvláště opatrní, abyste se vyhnuli riziku poranění nebo alergické reakce či svědění způsobeného dotykem hodinek. - Při sundávání hodinek mějte na paměti, že zadní strana pouzdra se může otírat o řemínek a sponu a na zadní straně pouzdra může dojít k poškrábání. - Po sejmutí hodinek doporučujeme vložit mezi zadní stranu pouzdra a řemínek a sponu měkký hadřík.	
VODOTĚSNOST HODINEK	
Dodržujte následující pokyny, abyste neohrozili vodotěsnost hodinek	
Nepoužívejte hodinky k potápění.	
	Tento model nepodléhá přísným zkouškám vodotěsnosti, které jsou obvyklé u potápěčských hodinek. Pro potápění používejte speciální hodinky speciálně vyvinuté pro potápění.
Nenechávejte na hodinkách delší dobu vlhkost, pot ani nečistoty.	
	Vodotěsné hodinky mohou ztratit svou vodotěsnost v důsledku poškození těsnění nebo vzniku rzi na nerezové oceli.
Nenechávejte vodu téct z kohoutku přímo na hodinky	
	Tlak unikající vody může být dostatečně vysoký, aby ohrozil vodotěsnost hodinek určených ke každodennímu používání.
Hodinky nenoste při koupání nebo v sauně.	
	Pára, mýdlo a některé složky vody v termálních lázních mohou vést k předčasné ztrátě vodotěsnosti hodinek.
Korunkou neotáčejte ani ji nevytahujte, když jsou hodinky mokré.	
	To by mohlo způsobit vniknutí vody do hodinek. Pokud se na vnitřní straně sklička hodinek vytvoří kondenzace nebo v hodinkách dlouho zůstávají kapky vody, hodinky již nejsou zcela vodotěsné. V takovém případě se neprodleně obraťte na specializovanou prodejnu, kde byly hodinky zakoupeny, nebo na zákaznický servis CVZ.

SLOVENSKY	⚠ NEVARNOST ⚠
Opozorilo o nevarnosti resnih posledic, kot so poškodbe, če: Varnostna navodila se ne upoštevajo natančno.	
Prenehajte nositi uro v naslednjih primerih:	
- Če ima ohišje ali zapestnica ostre robove zaradi korozije ali podobnega - Če žeblički štrlijo iz zapestnice V teh primerih se takoj obrnite na trgovino, kjer ste uro kupili ali se obrnite na službo za pomoč strankam CVZ	
Ure ne nosite pod naslednjimi pogoji	
- Delo na strojih in sistemih z dostopnimi gibljivimi/vrtljivimi deli - Delo v okoljih z močnimi elektromagnetnimi poli - Premikanje bremen, kjer je prostor za oprijem zelo omejen in zato obstaja nevarnost V predelu zapestja so modrice - Močni sunkoviti ali močno pospešeni gibi/udarni gibi, kakršne doživljajo nekateri Šport se lahko pojavi	
Uro in dodatke hranite izven dosega otrok in dojenčki.	
Poskrbite, da dojenčki ali otroci ne bodo pomotoma pogoltnili dodatkov. Če dojenček ali otrok pogoltno baterijo ali dodatno opremo, takoj poiščite zdravniško pomoč Pokličite zdravnika.	
Sekundarne baterije (baterije za ponovno polnjenje) ne odstranjujte iz ure.	
Zamenjava sekundarnega akumulatorja zahteva strokovno znanje in veščine. Za zamenjavo sekundarne baterije se obrnite na specializiranega prodajalca, kjer je bila ura kupljena, ali pri službi za pomoč strankam CVZ. Pozornost: Če namesto sekundarne baterije uporabite standardno baterijo iz srebrovega oksida, obstaja nevarnost pregrevanja, ki lahko povzroči, da ura počni in se vname.	
⚠ OPOMBA ⚠	
Opozorilo o nevarnosti manjših poškodb ali materialne škode v naslednjih primerih Varnostna navodila se ne upoštevajo natančno.	
Izogibajte se izpostavljanju ure naslednjim okoljskim pogojem	
- Hlapi snovi, ki zlahka izhlapijo (npr. odstranjevalec laka za nohte, repelent za insekte, razredčilo) - Če je v neposrednem stiku s temi tekočinami - Temperature, ki so dalj časa pod 5 °C ali nad 35 °C - Mesta z močnim magnetizmom ali statično elektriko (npr. indukcijske kuhalne plošče, električna orodja, močni električni motorji) - Mesta z močnimi vibracijami, visoko vlažnostjo ali visoko stopnjo prahu	
Če opazite kakršnekoli alergijske reakcije ali draženje kože:	
Takoj odstranite uro in se obrnite na strokovnjaka, kot je a Dermatolog ali alergolog	
Nadaljnja opozorila	
- Za prilagajanje dolžine kovinskih zapestnic so potrebna posebna znanja in izkušnje. V tem primeru se obrnite na trgovino, kjer je bila ura kupljena. Če poskušate nastaviti kovinsko zapestnico, si lahko poškodujete roko ali prste. Del zapestnice se lahko izgubi. - Ure ne razstavljajte in je ne spreminjajte. - Pri odstranjevanju ohišja ure in sekundarne baterije upoštevajte veljavne lokalne predpise. - Uro hranite zunaj dosega otrok in dojenčkov. Bodite še posebej previdni, da zmanjšate tveganje za poškodbe ali alergijske izpuščaj ali srbenje, ki jih lahko povzroči dotik ure. - Pri snemanju ure upoštevajte, da mora biti zadnja stran ohišja na traku in zaponki in lahko povzroči praske na zadnji strani ohišja. - Priporočamo, da med zadnjo stran ohišja in zapestnico položite mehko krpo ter Zaponko, ko ste uro sneli.	
VODOODPORNOST VAŠE URE	
Da ne bi ogrozili vodooodpornosti ure, upoštevajte naslednja navodila	
Ure ne uporabljajte za potapljanje.	
	Običajne stroge zahteve za potapljaške ure Preskusi vodotesnosti so potrebni za se v tem modelu ne izvaja. Za potapljanje uporabite posebne ure, razvite za potapljanje.
Pustite vlago, znoj in umazanijo že dolgo ni na delu.	
	Vodooodporno uro lahko poškodujejo tesnila ali zaradi nastajanja rje na Iz nerjavečega jekla izgubijo vodotesnost.
Ne spuščajte vode neposredno iz Vodovodna pipa ki pušča na uri	
	Tlak vode, ki priteka iz termalnih kopališč, da lahko povzroči prezgodnjo namenjeno uporabi.
Ure ne nosite med kopanjem ali v Savna.	
	Para, milo in nekatere sestavine je lahko dovolj visoko izgubo vodooodpornosti ure, vsakodnevni
Ne obračajte krone in je ne potegnite ko je ura mokra.	
	Tako lahko v uro pride voda. Če je notranjost stekla ure zamegljena zaradi kondenzacije ali vodne kapljice v uri dlje časa ura ni več popolnoma vodooodporna. V tem primeru se obrnite na specializirano trgovino, v kateri je bila ura kupljena, ali Storitev za stranke CVZ.

Не продължавайте да носите часовника в следните случаи:

- Ако поради корозия или подобни причини корпусът или каишката са станали изключително остри по края
 - Когато щифтовете излизат от каишката
- В такива случаи незабавно се свържете с магазина, от който сте закупили часовника или към службата за обслужване на клиенти на CVZ

Не носете часовника, ако са налице следните условия

- Работа с машини и системи с достъпни движещи се/въртящи се части
- Работа в близост до силни електромагнитни полета
- Преместване на товари, при които пространството за захващане е силно ограничено и следователно съществува риск от премазвания в областта на китката
- Силни отривисти или силно ускорени движения/ударни движения, каквито се извършват при някои

Съхранявайте часовника и аксесоарите на място, недостъпно за деца и бебета.

Уверете се, че бебетата или децата не са погълнали аксесоари по невнимание. Ако бебе или дете погълне батерията или някой от аксесоарите, незабавно потърсете медицинска помощ.

Не изваждайте допълнителната батерия (акумулаторна батерия) от часовника.

Подмяната на допълнителната батерия изисква професионални знания и умения. За да смените допълнителната батерия, моля, свържете се със специализирания магазин, от който е закупен часовникът, или с отдела за обслужване на клиенти на CVZ.

Внимание: Ако вместо допълнителната батерия бъде използвана стандартна батерия със ребрърен оксид, съществува риск от прегряване, което може да доведе до спукване и запалване на часовника.

Избягвайте да излагате часовника на следните условия на околната среда

- Изпарения от лесно изпаряващи се вещества (напр. лакочистител за нокти, репеленти за насекоми, разредители) и/или пряк контакт с тези течности
- Температури под 5°C или над 35°C за дълъг период от време
- Места със силен магнетизъм или статично електричество (например индукционни котлони, електрически задвижвани инструменти, мощни електрически двигатели)
- Места със силни вибрации, висока влажност или висока степен на запрашеност

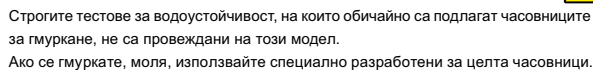
Ако забележите алергични реакции или кожни раздразнения:

- Свалете часовника незабавно и се обърнете към специалист, ако например дерматолог или алерголог

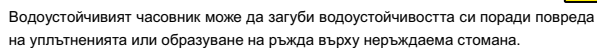
Допълнителни предупреждения

- За регулиране на дължината на металните каишки са необходими специални познания и опит. В този случай се обърнете към служителите на магазина, от който е закупен часовникът. Ако се опитате да регулирате металната каишка, може да нараните ръката или пръстите си или да загубите части от каишката.
- Не разполювайте часовника и не извършвайте никакви промени по него.
- Когато извървяте корпуса на часовника и допълнителната батерия, спазвайте приложимите местни разпоредби.
- Съхранявайте часовника на място, недостъпно за деца и бебета. Бъдете особено внимателни, за да сведете до минимум риска от нараняване или алергичен обрив или сърбеж, които могат да възникнат при контакт с часовника.
- Когато сваляте часовника, имайте предвид, че каишката и запчалката могат да се търкат в задната част на корпуса и евентуално да причинят драскотини по гърба му.
- Препоръчваме да поставите мека кърпа между задната част на корпуса и каишката, както и между запчалката, след като сте сваляли часовника.

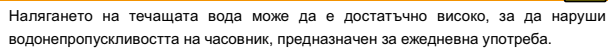
Не използвайте часовника, когато се гмуркате.



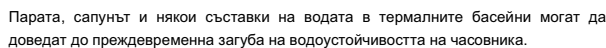
Не позволявайте дълго излагане на влага, пот и мръсотия.



Не поставяйте часовника под директна струя вода.



Не носете часовника, докато се къпете или сте в сауна.



Не завъртайте коронката и не я дърпайте, когато часовникът е мокър.

